



Cizalla Neumática
Air Nibbler



Manual de Usuario y Garantía.

User's Manual and Warranty.

UP835



ATENCIÓN: Lea, entienda y siga las instrucciones de seguridad contenidas en este manual, antes de operar esta herramienta.

WARNING: Read, understand and follow the safety rules in this manual, before operating this tool.

INTRODUCCIÓN

Esta CIZALLA NEUMÁTICA tiene características que harán su trabajo más rápido y fácil.

Seguridad, comodidad y confiabilidad fueron previstos como prioridad para el diseño del mismo, haciendo más fácil su mantenimiento y operación.

⚠ ADVERTENCIA: La operación de cualquier herramienta puede provocar que objetos extraños se arrojen a sus ojos lo cual podría resultar en daños severos. Antes de iniciar la operación utilice lentes de seguridad, lentes de seguridad con micas a los lados o una careta de seguridad así como la operación lo requiera. Para esta máquina se recomiendan unos lentes de seguridad con micas protectoras a los lados.

⚠ IMPORTANTE: Esta herramienta está diseñada para cortar acero suave, aluminio, estaño y otros materiales con un calibre 18 (1,2 mm).

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

INSTALACIÓN Y LUBRICACIÓN

Diseñe la línea de suministro de aire para asegurar la máxima presión de funcionamiento en la entrada de aire de la herramienta. Vacíe el condensado de las válvulas en los puntos inferiores de la tubería, filtro de aire y depósito del compresor de forma diaria.

Instale un cople de seguridad (válvula de corredera) y utilice un dispositivo de retención de manguera y coples en cualquier unión de manguera sin apagador interno para evitar que la mangueras de un latigazo en caso de que falle o de que se desconecte.

MANTENIMIENTO

La frecuencia de mantenimiento debe de ser de acuerdo a como se muestra en la ilustración.

PIEZAS Y MANTENIMIENTO

La reparación y mantenimiento de esta herramienta sólo puede ser llevado a cabo por un Centro de servicio autorizado y su personal calificado.

Una vez que la vida útil de herramienta se termine, se recomienda desarmar la herramienta, desengrasarla y separar las piezas de acuerdo con el material del que están fabricadas para su reciclado.

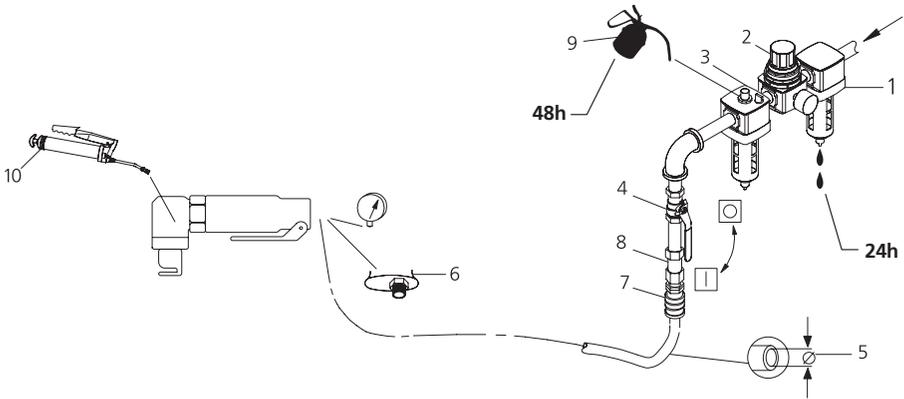
LUBRICACIÓN

Las partes que se muestran en el ensamble de un buen funcionamiento de su herramienta neumática (siguiente página) se identifican de la siguiente manera:

1. Filtro de aire.
2. Regulador.
3. Lubricador.
4. Válvula de paso.
5. Diámetro de la manguera.
6. Tamaño de entrada de aire.
7. Válvula de corredera.
8. Cople de seguridad.
9. Aceite.
10. Grasa (Durante el montaje).

CONOZCA SU HERRAMIENTA / KNOW YOUR TOOL





INTRODUCTION

Your AIR NIBBLER has many features that will make your job faster and easier. Safety, performance and reliability have been given top priority in the design of this tool, qualities to make easy to maintain and to operate.

⚠ WARNING: The operation of any powertool can result in foreign objects to be thrown in their eyes which could result in severe damage. Before starting the operation wear safety glasses, safety glasses with mica on the sides or side shields, as the operation requires. For this machine, safety glasses are recommended with protective micas on the side.

⚠ IMPORTANT: This machine is designed to cut mild steel, aluminum, tin and other materials up to 18 gauge (1.2 mm).

OPERATION INSTRUCTIONS

INSTALLATION AND LUBRICATION

Size air supply line to ensure tool's maximum operating pressure (P_{MAX}) at tool inlet. Drain condensate from valve(s) at low point(s) of piping, air filter and compressor tank daily. Install a properly sized Safety Air Fuse upstream of hose and use an anti-whip device across any hose coupling without internal shut-off, to prevent hose whipping if a hose fails or coupling disconnects.

MAINTENANCE

Maintenance frequency is shown in the illustration above.

PIEZAS Y MANTENIMIENTO

Tool repair and maintenance should only be carried out by an authorized Service Center.

When the life of the tool has expired, it is recommended that the tool be disassembled, degreased and parts be separated by material so that they can be recycled.

LUBRICACIÓN

The parts shown in the assembly for proper operation of your air tools are identified as follows:

1. Air filter.
2. Regulator.
3. Lubricator.
4. Emergency shut-off valve.
5. Hose diameter.
6. Thread size.
7. Coupling.
8. Safety Air Fuse.
9. Oil.
10. Grease (During assembly).

DATOS TÉCNICOS / TECHNICAL DATA

CORTES POR MINUTO	CUTS PER MINUTE	3 200	
CORTE MÁXIMO	MAXIMUM CUTTING	1,6 mm	
CONSUMO DE AIRE	AIR CONSUMPTION	4 cfm	
PESO	WEIGHT	0,9 kg (2 lb)	
LONGITUD	LENGHT	7" (177 mm)	
CONEXIÓN DE ENTRADA DE AIRE, NPT	AIR INLET	1/4" (6,3 mm)	
DIÁMETRO INTERNO DE MANGUERA	HOSE INTERNAL DIAMETER	3/8" (10 mm)	
PRESIÓN DE AIRE RECOMENDADA	RECOMMENDED AIR PRESSURE	90 PSI	

POLIZA DE GARANTÍA / WARRANTY POLICY

1 AÑO
GARANTÍA
YEAR WARRANTY

Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V. garantiza este producto por el termino de 1 año en sus piezas, componentes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación a partir de la fecha de entrega.

Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V. Warranties this product for a period of 1 year in its parts, components and manual labour against any manufacture defect from the purchasing date.

Fecha de venta: ___/___/___
Producto: _____
Marca: _____
Modelo: _____

Purchase date: ___/___/___
Product: _____
Brand: _____
Model: _____



Sello y firma de distribuidor

Distributor seal and signature

Comercializado e Importado por:
Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V.
km 11,5 Carretera A El Castillo, El Salto, Jalisco, México. C. P. 45680, Tel. (33) 3208 7900, RFC UHP900402Q29

Sold and Imported by:
Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V.
km 11,5 Carretera A El Castillo, El Salto, Jalisco, México. C. P. 45680, Tel. (33) 3208 7900, RFC UHP900402Q29

Condiciones:

Para hacer efectiva la garantía deberá presentar el producto junto con la poliza de garantía debidamente firmada y sellada por el establecimiento donde la adquirió, en cualquiera de los centros de servicio autorizados.

Los gastos de transportación que se deriven del cumplimiento de la garantía serán cubiertos por:

Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V.

Esta garantía no será válida en los siguientes casos:

- Cuando el producto haya sido utilizado en condiciones distintas a las normales o al desgaste natural de sus partes.
- Cuando el producto no haya sido operado de acuerdo al instructivo de uso que lo acompaña.
- Cuando el producto haya sido alterado o reparado por personas no autorizadas.

Terms:

In order to make warranty effective you must present the product along with the warranty properly filled and signed to an authorized distributor or service center.

Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V. will cover the transportation cost related to the warranty.

This warranty is not applicable in the following cases:

- When the product has not been used according to normal conditions or natural wear of its parts.
- When the product has not been used according with this user's manual instructions.
- When the product has been fixed or modified by unauthorized or unqualified person.

CALL CENTER USUARIO

01800 88 87732

www.urrea.com
serviciocpt@urree.net

